

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.- Número 893

SUSCRIPCIÓN
En la Isla al mes pras. . . . 1.50
Resto de España 1.75
Extranjero 2.50

Mahón, viernes 1.º Octubre 1909

Redacción y Administración
Castillo, 25.- Teléfono, 123.

L. Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta: de 12 á 2.
Calle de San Fernando, n.º 3.

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 8 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los niños pobres que concurren á la consulta de higiene de los domingos, á cargo de los médicos señores Montero, Medicina general; Bouthelier, otorino-laringología y Alabern, oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio: Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana. Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos reales de 8 mañana á 2 de la tarde, todos los días no feriados; despacho San Fernando 23.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 7 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 7 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana, de Mahón sita en la calle del Bastón número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llu-mesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana y los jueves por la tarde de 3 á 5.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos á las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale á las doce del día.

Vapor correo.—No hay salida ni entrada.

Santo del día.—San Eleuterio.

Sol.—Sale á las 5 h. 46 m. y pónese á las 5 h. 31 m.

Luna.—Sale á las 8 h. 23 m. de la tarde; pónese á las 9 h. y 23 m. de la madrugada.

ALAYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos, y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón á las 14 y 30. Sale para Ciudadela á las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela á las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón á las 8 y 5 y para Ciudadela á las 12 y 45. Además, hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales, valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 á 11 mañana y de 3 á 5 tarde; sábados, de 8 á 11 y de 3 á 5; domingo, de 9 á 11. Recogida del buzón del estanco á las 7 y á las 12 y del de la Administración á la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 á 13 todos los

Declaraciones de Carner

En *El Imparcial* ha publicado el distinguido periodista don Darío Pérez las siguientes declaraciones del diputado nacionalista señor Carner:

«No quería expresar opinión alguna respecto de la política del Gobierno y de los graves sucesos de Barcelona, esperando el momento de hacerlo en el Parlamento, entre otras razones, porque no he llegado á formar un concepto claro de lo que el Gobierno permite decir. Veo que la apertura del Parlamento se ha aplazado indefinidamente y no tengo inconveniente en contestar á sus preguntas. Verán ustedes lo que de las respuestas es publicable».

La conducta del Gobierno respecto de la Prensa, singularmente en lo que se refiere á la suspensión de los periódicos de Barcelona, la considero un verdadero abuso de la facultad constitucional. El artículo 17 de la Constitución permite suspender el derecho que tiene el ciudadano de emitir libremente sus ideas y opiniones, valiéndose de la imprenta, sin sujeción á previa censura. Declarado en Barcelona el estado de guerra, los periódicos fueron sometidos á la censura previa. Acataron todos la disposición de la autoridad. Sin que ninguno que yo sepa hubiese infringido la orden gubernativa, á los pocos días de puesto en planta el régimen excepcional, recibí *El Poble Catalá*, y supongo que los demás diarios suspendidos, un oficio del capitán general prohibiendo la publicación del periódico por la campaña que había hecho. Se entiende la campaña anterior á la declaración del estado de guerra, pues todo lo publicado posteriormente había sido autorizado por la censura. Cuando llegó á Barcelona el nuevo gobernador civil, fuimos á enterarnos del criterio que tenía respecto á dicho asunto que, naturalmente, sería el criterio del Gobierno. Le expresamos el nuestro de que la campaña hecha dentro de la normalidad constitucional, que sometía las infracciones que se hubiesen cometido á los tribunales competentes, no permitía que durante el régimen excepcional se infligiese la suspensión como un castigo además ó aparte del procedimiento judicial; que la letra y el espíritu de la Constitución autorizaba la previa censura, para prevenir, para evitar, no para castigar ni menos para tomar represalias de una campaña perfectamente lícita contra la política del Gobierno. El criterio del gobernador de Barcelona y supongo que el del Gobierno, no es el mismo, y continúa la suspensión de periódicos que comprenderá usted que no tiene necesidad de formular ninguna protesta, porque su decapitación y su silencio forzado es la más elocuente de sus censuras. Una campaña encaminada á devolver á la Prensa su libertad de opinión, habrá de ser acogida y secundada por la opinión liberal de Cataluña.

De los sucesos de Barcelona y Cataluña en la última semana de Julio se han dicho cosas estupendas. Yo repruebo con toda mi alma los crímenes y las violencias cometidos. Los repruebo sincera y honradamente la gran masa de opinión liberal, democrática y republicana de Cataluña. Pero se ha organizado una campaña que, por lo uniforme, parece obedecer á una consigna, cuyo planteamiento y desarrollo es una maniobra política para encender pasiones reaccionarias en nombre del orden, de

Se combinan nombres, se confunden ideas, se barajan cosas para producir á la opinión pública la impresión de que en España no hay, ni puede, ni debe haber sino dos grupos, dos opiniones, dos conductas. A un lado los incendiarios, los asesinos, los revoltosos, los discolos y sus aliados claros y encubiertos. En el otro lado los buenos, los honrados, los dignos, los amantes del orden. Aquellos son los que pretestan de la suspensión de garantías, de la política del Gobierno en Africa, los causantes y responsables de los sucesos de Barcelona, los enemigos del sosiego público. Esta es la campaña unánime de la Prensa conservadora. Es un ridículo artificio que durará el tiempo que tarde en restablecerse la verdad.

No hay que confundir los que en Barcelona, en Cataluña y en España, protestaban y se oponían á la política del Gobierno en Africa, los que ahora protestarían si en este punto el Gobierno dejase expresar un criterio distinto del suyo, con los que cometieron crímenes reprobables. Cuando Inglaterra estaba empeñada en la guerra del Transvaal, no se le ocurrió al Gobierno conservador de aquel país el prohibir toda discusión acerca de la guerra, ni fueron tachados de antipatriotas los que disentan de la política del Gobierno. En Francia se han discutido siempre con libertad sus empresas coloniales. Al fin, y al cabo, las guerras se hacen con el dinero del país y con la sangre de sus hijos, y los Gobiernos no deben hacerlas sin que todos puedan, dentro de la ley, expresar su opinión pues sólo al porvenir está reservado el resolver lo que sea acertado y patriótico. Pediamos nosotros en Julio, al Gobierno, que abriera las Cortes, ya que las había cerrado sin preparar la opinión pública, pocos días antes de pedir un crédito extraordinario que hubiese podido pedir el Parlamento. Indicamos la existencia de una honda conmoción del espíritu público. Se nos contestó que sufríamos una equivocación fundamental.

La agitación producida por la guerra fué aprovechada por determinados elementos para convertir Barcelona, durante una semana, en teatro de sucesos reprobables que el Gobierno no supo prevenir ni evitar. Y cuando Barcelona incomunicada, circuló la especie en el resto de España, de que en Cataluña había un movimiento separatista. Y á costa de Cataluña se producía en la opinión pública un cambio de orientación en el problema de Africa.

Con relación á la represión que á consecuencia de los últimos sucesos se está llevando á cabo en Cataluña, me habrá de permitir usted que sea muy parco, pues está próximo el viaje de una Comisión de diputados republicanos solidarios por Cataluña, encargada de representar cerca del Gobierno su opinión y juicio respecto de este asunto. Le expondré á usted un criterio que no creo pueda ser rechazado por el político más conservador. No puede ser tildado de sentimentalismo ni sensiblería. Consiste en pedir el cumplimiento y la aplicación de la ley con rectitud y serenidad sin apasionamientos ni prejuicios individuales ni colectivos. El revolucionario no podrá pedir benevolencia y misericordia; pero todos los acusados tienen el derecho á exigir estricta justicia.

El problema de las relaciones de la opinión liberal y la política catalana acusa errores que pueden recordarse sin acrimonia; pero que exigen im-

rio. Los conservadores se han aprovechado de estas equivocaciones.

Es necesario que se transforme el esfuerzo de prevención y desconfianza hacia nuestras justas aspiraciones, en la esperanza y con la seguridad de que en Cataluña existe una masa sana, profundamente liberal y democrática, tan amante del orden, de la paz y del sosiego público como los actuales monopolizadores de estos principios, que puede cooperar poderosamente á constituir una España Moderna.

No se si el Gobierno convocará las Cortes, ni si han de celebrarse elecciones en Noviembre con garantías y periódicos suspendidos. Esto último me parecería una enormidad tal que debería reflexionarse con calma la posibilidad de acudir á los comicios en tales condiciones. Si se abren las Cortes es claro que todos deberemos exponer nuestro criterio respecto á los gravísimos acontecimientos ocurridos. Desde primeros de Julio han sucedido cosas tan graves, que su discusión ha de ser de consecuencias difíciles de precisar.

Las consecuencias que los últimos sucesos, la política de represión, la actitud de los hombres políticos y de los periódicos hayan producido en la política catalana, será en definitiva opinión pública por medio de la lucha en los comicios la que deberá pronunciar en su día el correspondiente fallo que todos deberemos aceptar. Ahora nos encontramos en un momento de represión; pero tengo mucha confianza en el porvenir. Existe el deber imperioso de recoger toda la fuerza de la expansión popular para evitar que se pierda en luchas dolorosas y estériles y canalizarla á una acción útil y provechosa. Los hombres abnegados, de corazón é inteligencia que logren este objeto harán un gran beneficio á Cataluña, á España y lo causa de la democracia, y de la libertad».

Hablando con los héroes

El corresponsal en Melilla de *La Unión Mercantil* de Málaga da los siguientes detalles del combate del 21 en Benisicar:

«He hablado con soldados que vienen de la posición Tovar y me han enseñado infinitad de prendas de moros que han encontrado al penetrar en las casas abandonadas.»

En muchas viviendas encontraron aceite, manteca, huevos, gallinas, sacos de cebada, patatas y tomates.

Cuentan que el teniente Spencer, de caballería de Alfonso XII, cortó la cabeza á un moro que intentaba rematar á un herido.

Los soldados de infantería mataron tres moros que arrastraban á un caballo con jinete, ambos heridos.

Los ingenieros han reconocido las casas moras, encontrando dinero y muchos objetos enterrados.

El espíritu de las tropas es excelente. En la última carga de caballería el teniente Spencer la dió á pié, delante de su sección y regresó con sólo la empuñadura del sable.

El teniente coronel de Chiclana también perdió el caballo y entró á la bayoneta con su fuerza, marchando á pié y cantando con todos los soldados.

Era tal la furia con que Tarifa y Chiclana cargaron, que era imposible contener á los soldados para que no se alejaran del grueso de la columna.

He hablado también con un soldado de Alfonso XII, que perdió su caballo y me dice:

—Mire usted: cuando nosotros oímos la voz de «desenvainen», nos entró una cosa como si nos apretaran el pecho. Nos amarramos el arma con el tirante á la muñeca y ya los caballos tiraban de

mámos en las sillas para entrar en el ataque.

Al oír la voz de «marchen» dada por nuestro capitán, no hubo que hacer nada. Los animales partieron como exhalación guardando las distancias, y puse en ala nos echamos sobre aquella masa de tíos que se comía á los de infantería y sembramos el terror.

Los que no alcanzaban los sables quedaban pisoteados por los caballos. Pasamos por medio de ellos, hicimos alto, rehicimos la formación y vuelta á pasar por medio.

Los caballos al pisar los cuerpos de los moros botaban y brincaban como fieras. Los animales estaban sin comer ni beber hacía catorce horas.

Formamos otra vez en nuestro sitio; pero como los moros se habían agrupado cargamos nuevamente, y en ésta sí que fué el delirio.

Los moros parecían de masa, pues caían á centenares. Al pasar de vuelta también cayeron muchos de nosotros; pero por fin conseguimos aclarar aquello.

Nos mandaron envainar, pero ¡cuál quera lo hacía! Los jefes nos permitieron secarnos de la sangre que gotaba por las hojas.

Se nos acercó el general Morales, y nos dijo:

«Así se portan los soldados de caballería de Alfonso XII. ¡Viva España!»

Luego el general Tovar nos miró también, y nos dijo:

«Bravos muchachos, duro ha sido el bautizo de sangre; pero esta es una página de las más brillantes que registrará la historia».

El teniente Spencer, ese oficial que tantos premios ha ganado en los concursos hípicas, cuando entramos la primera vez iba riéndose, contándonos y diciéndonos cosas graciosas para animarnos. Todo era una pura burla de los que nos tiraban.

Le digo á usted que tenemos en el escuadrón unos oficiales que se lo merecen todo. Acudían por todas partes. Tan pronto estaban delante como detrás quitándonos á los que pretendían herirnos por detrás que á un lado, cuidando que no deshicieramos el ala. El sargento que está herido tuvo dos moros que le subían al caballo para matarle, pero no sé cuántos acudimos á él y le auxiliamos.

Le digo que si hay más caballería acabamos con los moros aquella tarde. ¡Valiente par de horas pasamos! ¿Pues y la infantería? Lucharon cuerpo á cuerpo Cataluña, Chiclana, Tarifa y Talavera.

Buenos son también esos pipis. Como que cuando no tenían cartuchos que tirar enarbolaban el fusil y hacían con ellos más daño que si hubieran sido mazas de hierro.

En las cargas á la bayoneta rompieron la mar de cuchillos mausers, y es que los moros tienen los huesos más duros que las piedras.

Los batallones cantaban los himnos y hasta tangos.

Una compañía de Talavera se retiró de la línea de fuego por no tener municiones y bajaba ordenadamente cantando el himno. Un periodista se entusiasmó tanto al ver esto que les dió dos pesetas á cada soldado. (Era el de A.B.C.)

Cuando por la noche nos reunimos los amigos y los paisanos era digno de oír lo que cada cual relataba.

Y hasta aquí lo que me refirió el soldado de caballería que cooperó en la brillante carga que ya mencioné».

CARTA DE NEW-YORK

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.

Después de innumerables fracasos, acompañados del sacrificio de sinnúmero de vidas, dos atrevidos exploradores norteamericanos han descubierto el Polo Artico, llegando á él por dos rutas distintas. El primero en llegar fué el doctor Fredelick Albert Cook, siendo el día de su glorioso triunfo el 21 de Abril de 1908. El teniente de la Armada, Robert E. Peary, plantó la bandera americana en la

Ambos hombres son conocidos en el mundo científico de los últimos años. Peary había efectuado antes varios viajes infructuosos en dirección al Polo, aprovechando cada vez de nuevas enseñanzas. El doctor Cook estuvo una vez en calidad de médico en una de las expediciones del teniente Peary, y más tarde tomó parte en una expedición al Polo Antártico, y en años recientes estudió el casi inaccesible y altísimo Monte Mac Kinley.

El doctor Cook es un hombre modesto, de reconocida perseverancia en todo cuanto ha emprendido. Hijo de padres alemanes, cuyo nombre era Koch, y no Cook, nació el 10 de Junio de 1804 en la aldea de Callicoon, condado de Sullivan, en el Estado de Nueva York. En sus primeros años tropezó con no pocas dificultades para ganar e la vida. Ausentóse de su pueblo natal viniendo a parar a la ciudad de Brooklyn, junto a Nueva York, donde le vemos vendiendo hortalizas en uno de los mercados. Después se volvió lechero, montando un pequeño negocio por su cuenta, al mismo tiempo que estudiaba libros de medicina; en 1831 obtuvo el diploma de médico en el Columbia Medical School, habiendo contraído matrimonio el año anterior con la señorita Libbie Forbes.

Entonces ya se vislumbraba el carácter emprendedor del joven médico; había ahorrado algún dinero vendiendo hortalizas y leche, para convertirse en hombre de profesión, y empezó a ejercer la medicina en la misma ciudad de Brooklyn, haciéndose con una buena parroquia. Su espíritu inquieto, sus ansias por conocer lo desconocido le hicieron abandonar temporalmente su carrera, y desde entonces ha venido explorando comarcas y regiones desconocidas. Pudo llevar a cabo su última expedición al Polo, gracias a la ayuda que le prestó el millonario americano J. R. Bradley, quien se ha gastado cincuenta mil duros en la empresa. La casualidad ha hecho que con la diferencia de unos seis días, los dos exploradores han anunciado al mundo por primera vez haber descubierto el Polo. Anticipándose al veredicto público, Peary ha telegrafado que Cook es un impostor.

ANTONIO TALAVALL
New York, Septiembre 11 de 1909

LAEROPLANOS Ó DIRIGIBLES?

El fracaso del «Zeppelin»

Un juicio severo

Ginebra. «Le Journal de Genève» publica el siguiente artículo que le han enviado de Munich:

«No obstante el entusiasmo general que provocan en Alemania los altos hechos del dirigible «Zeppelin», muchas personas disienten y expresan juicios serenos.»

Un escritor muy conocido, poeta, «sportman» y constructor a un tiempo mismo, Karl Vollmoeller, ha escrito, con destino al número de Octubre de la revista de Munich, «Süddeutsche Monatshefte», un estudio muy interesante, denominado «Aviaticas».

Es un ataque a fondo contra los constructores de las fábricas Zeppelin y los elogios hiperbólicos de que el conde Zeppelin es objeto.

Vollmoeller está convencido de que el patenir no pertenece a los globos monstruosos del tipo «Zeppelin», sino a los aeroplanos.

«Sería preciso que los «Zeppelin», para que fuesen dueños del aire, adquiriesen una velocidad de cien kilómetros por hora.»

«Y jamás podrán llegar a ella, si no se les den unas dimensiones de quinientos metros de largo.»

«Un «Zeppelin» del tipo actual cuesta más de tres millones de marcos.»

«En cambio, un monoplano tipo Bleriot cuesta dos mil solamente.»

«El país que sepa servirse el primero, desde el punto de vista industrial, de los maravillosos descubrimientos de los aviadores franceses y americanos, prosperará enormemente.»

«Así ha pasado con el automovilismo. El genio francés supo adelantarse varios años a todos sus presuntos rivales.»

«Es verdad que los alemanes, gracias a su método, y a su disciplina, ganaron pronto el terreno perdido, y ahora reúnen todas las probabilidades para aventajar a sus vencedores de un día; pero los años más fructuosos fueron para los france-

El «Zeppelin» ha hipnotizado a los alemanes. Por eso no han realizado esfuerzo alguno para distinguirse en la construcción de aeroplanos, aunque el primer hombre que se ha ocupado en el mundo del problema de la aviación ha sido un alemán, Lilienthal.

Estamos ya hartos—prosigue Vollmoeller—de tantas es upideces, de tantas grandiosas recepciones. El pueblo alemán no ha dado tantos millones para que sean despilfarrados de ese modo. Es preciso un trabajo más serio. Es necesario, sobre todo, consagrar los esfuerzos de la Alemania científica a la solución de un problema más moderno que la dirigibilidad de los globos: la aviación.

Los alemanes no hacen caso de los aeroplanos, no obstante el éxito inmenso de las pruebas de Reims.

No quieren dar ni cien marcos para ensayos de aviación.

«Para qué?—dicen.—No basta con los «Zeppelin»?»

Y los alemanes que se ocupan de aviación tienen que buscar apoyo fuera de su patria.»

UNA ANÉCDOTA DE ROCKEFELLER

Un peluquero de París que, además de confeccionar con rara habilidad y pericia pelucas para todos los gustos, es un apasionado coleccionista de autógrafos de personas célebres, se ha encontrado en una crítica situación.

No ha mucho presentó en su casa un caballero de porte distinguidísimo, encargándole un par de pelucas de superior calidad.

Al irse, sin hablar de precios, dejó su tarjeta para que le mandaran el encargo; Rockefeller, decía simplemente el pedazo de blanca cartulina:

Por un momento quedó nuestro peluquero estático; aquel señor era, sin duda, uno de los reyes de los Estados Unidos, donde, por vivir en República, se permite el lujo de tener muchos monarcas especialistas, si así cabe llamarlos; rey del oro, rey del aceite, del petróleo, etc.

Después nuestro hombre reflexionó sobre su suerte en aquel día, pues sin duda a un hombre multimillonario bien podía ponerse una razonable cuenta.

Al día siguiente él en persona, se trasladó al hotel, llevando las pelucas, que el potentado quiso probarse, después de lo cual se declaró satisfecho.

«Venga la cuenta—dijo sonriente, El peluquero, no sin cierto temor, se la presentó.

Sumaba 1.800 francos. ¡Una bicoca para señor tan rico.

Efectivamente, el millonario abrió el cajón de una mesa y se dispuso a contar la suma en monedas de oro.

Y fué entonces cuando el buen coleccionista, ya tranquilo por su dinero, se acordó de su pasión favorita.

Un autógrafo, necesitaba un autógrafo de aquel rey norteamericano.

Y se atrevió a pedirárselo, no sin explicarle antes los motivos de su petición.

«Si usted fuera tan amable que me permitiera aumentar mi colección con un pequeño autógrafo suyo?»

El millonario, después de una sonrisa imperceptible, contestó muy cortés:

«Ya lo creo; con mucho gusto.»

Y metiendo otra vez las piezas de oro en el cajón, tomó un trozo de papel y escribió:

«Vale por mil ochocientos francos»

Firmado, Rockefeller.

Y entregándosele amablemente, le dijo:

«Ya sabe usted, puede presentarse a cobrar este bozo cuando quiera.»

«Pero es que si me presento a cobrar me quedo sin el autógrafo.»

«No, lo cobre usted nunca, si es que tanto la aprecia.»

Y así terminó secamente la entrevista. Lo que se ignora es si el peluquero ha hecho ó no efectivo el vale; si ha vencido la afición ó ha vencido la avaricia.

JUNTA DE DAMAS

Suscripción a beneficio de los soldados heridos y familias de los muertos en la campaña de Melilla.

(Continuación)

Calle de San Fernando

Suma anterior 6,789 82

Doña Concepción Paz Leis 15.00

Lorenzo Pons Marqués 2.00

Catalina Benejam	0'15
N. N.	5'00
Práxedes Germán	5'00
Catalina Movsi	5'00
Mariano Llanas	5'00
Antonia Germán	5'00
Margarita Barber	1'50
Maria Subirats	0'50
Eulalia Pons Pena	1'00
Juan Martí Sorolla	0'25
Bernardino Sintes	5'00
Maria Mercadal Pons	0'75
R. M.	2'50
Teresa Orfila de Mercadal	10'00
Gabriel Llambias	1'00
Salvador Almirall	5'00
Francisco Ballaz	1'00
Francisco Seguí	5'00
Jaime Seguí	0'35
Valentina Kornprobst	2'00
Convento del Corazón de María	0'50
Antonia Uguet	0'25
L. S.	0'25
M. J.	0'25
José Llanas	5'00
Magdalena Sintes	0'50
T. C.	0'10
Isabel Sintes	0'10
Ana Tuduri	0'25
Magdalena Moya	0'25
Teresa Paracuellos	0'25
Valentina Sabas	0'50
Francisca Giménez	0'10
Maria Orfila	0'50
Teresa Orfila	0'25
Francisco Roig	0'30
Sebastián Sapiña	5'00
Francisco Sapiña	5'00
Ana Florit	2'00
Custodia Pastor	0'50
Felipe Gopzales	1'00
Juana Reines	0'10
Pedro Ripoll	2'50
D. B.	0'09
Catalina Mus	0'25
Viuda de Ponsell	2'00
E. M.	0'10
Margarita Vanrell	0'20
Juana Coll	0'30
Rafael del Río	0'25
Antonia Florit	0'10
Diego Monjo	0'25
Francisca Monjo	0'25

TEATRO PRINCIPAL

El casino de «La Unión» dió anoche una función de gala con motivo de la brillante victoria que nuestro ejército ha obtenido en Melilla.

Fueron puestas en escena *Basta de negros* é *Intereses creados*.

El teatro estaba espléndidamente adornado é iluminado, con profusión de letreros en los que se leían, vivas á España, al Rey y al Ejército.

El efecto del espectáculo fué grandioso. El público llenó completamente todas las localidades, por todas partes se veían caras bonitas.

Las obras fueron representadas con bastante esmero. En los intermedios tocó la música del Regimiento de Menorca n.º 70, que ejecutó admirables piezas de su repertorio preludivas por la marcha real.

En el último entreacto el Catedrático de nuestro Instituto don Jaime Pomar, leyó una poesía de la que es autor, cantando las glorias obtenidas por nuestro ejército en Africa.

El señor Pomar fué muy aplaudido. La función dejó muy satisfechos á los que á ella asistieron.

Crónica local

Una pregunta: Podría decirnos el reporter de *El Bien Público* señor Sintes Saura de dónde sacó el ejemplar de la hoja extraordinaria que publicamos nosotros ayer y que en el momento en que él la facilitó á los asiduos concurrentes al Casino La Unión no habían salido de nuestra imprenta más ejemplares que los seis que nosotros mandamos á la Delegación del Gobierno?

Como la cosa entraña gravedad convendría que esto se pusiera en claro para no dar lugar á que se dude de la buena fe de algunos funcionarios que cobran del Estado; porque una de dos; ó el señor Sintes Saura la susstrajo de la Delegación ó los empleados de esta se la facilitaron á dicho señor, faltando abiertamente á la ley.

Para celebrar la victoria obtenida por el Ejército español con la ocupación del Gurugú en la mañana de ayer la Ban la Municipal recorrió las calles de esta ciudad deteniéndose frente los edificios oficiales, desde donde se lanzaron aclamaciones á la Patria, al Ejército y á otras institu-

Durante todo el día lucieron colgadas multitud de edificios, muchos de los cuales aparecieron anoche iluminados, presentando buen golpe de vista.

Las calles y plazas se vieron muy concurridas, siendo general el júbilo que reinaba.

En el Teatro Principal se celebró la función de gala organizada por el casino La Unión, de la cual damos cuenta en otro lugar de este número.

A las ocho de la mañana de ayer fué botada al mar en los talleres de la Sociedad Anglo-Española la lancha «Gibe»; capaz para cincuenta toneladas de agua que con destino al puerto de Almería se está construyendo en dichos talleres, cuyo buque deberá ir provisto de un motor á gasolina, para poder navegar por sí mismo.

Conforme estaba anunciado, esta mañana á las ocho se ha reunido la Junta Municipal del Censo electoral de esta Ciudad en la Sala Capitular del Ayuntamiento para proceder al sorteo de los mayores contribuyentes que como vocales han de formar parte de dicha Junta Municipal durante el próximo biennio.

Verificado el sorteo, han resultado designados:

Por inmuebles, cultivo y ganadería

VOCALES

Don Bernardo Fábregues Pax.

» Mateo Fuguet Sintes.

SUPLENTE

Don Francisco Gofalons Pons, de Aiguardet.

» Antonio Mercadal Escudero.

Por industrial, utilidades y minas

VOCALES

Don Jaime Huguet Sintes.

» José Codina Cortada.

SUPLENTE

Don Juan Biate Coll.

» Antonio Pons Martí.

Durante el finido mes de Septiembre han sido sacrificados en el Madero público para el consumo de esta ciudad 176 reses vacunas; 333 lanar y cabrio y 45 de cerda dando un total de 32.517 kilogramos de carne.

Durante el finido mes de Septiembre ha ocurrido el siguiente movimiento en el Registro Civil:

Nacimientos 25

Defunciones 24

Matrimonios 9

El próximo sábado en la función que se celebrará en el Teatro Principal por cuenta del Ateneo Popular, se verificará el estreno de la hermosa comedia en dos actos de Jacinto Benavente titulada *Por las nubes*, una de las últimas producciones de dicho autor que ha obtenido extraordinario éxito en cuantos teatros se ha representado.

Recomendamos la lectura del anuncio de la Cámara de Comercio de esta plaza, que publicamos en otro lugar de este número, por la importancia que tiene para los comerciantes é industriales de la isla.

Esta tarde á las siete saldrá para Palma el vapor «Monte Toro» que sustituirá al «Isla de Menorca» en la línea directa de Barcelona pasando este último á cubrir la de escalas desde el próximo domingo.

Según se nos participó ayer particularmente, el vaporcito «4 de Enero» que salió de este puerto para el de La Coruña, llegó en la madrugada del miércoles á Lisboa, debiendo continuar su viaje el mismo día.

Si el señor encargado de la conservación y reparación de las carreteras del Estado en esta Isla hubiera de atendernos, le dirigiríamos desde estas columnas con todos los respetos debidos una sencilla súplica, la de que se fijara detenida-

que atreviera el predio de S' Arangi, antes de la llegada al pueblo de Mercadal, pues estamos seguros de que si así lo hiciera, comprendería lo expuesto que es el paso por aquella pendiente. é influiría si por sí solo no puede hacerlo, á fin de que á la mayor brevedad posible, se le autorizara para aminorar el peligro á que constantemente están expuestos los transeuntes, aunque solo fuera mediante la colocación de petriles que sirvieran de guía para salvar los prolongos abismos que allí se observan, como se ha hecho con otros puntos de la propia carretera.

Del Boletín del Ateneo Científico correspondiente al día de ayer «entresacamos las siguientes líneas:

Cámara Oficial de Comercio

La Junta del Gobierno en sesión celebrada el 28 del corriente, tomó los acuerdos siguientes:

1.º Nombrar una Ponencia para que estudie las modificaciones que convendría introducir en el articulado del Reglamento y Tarifas de la contribución industrial y de comercio, y las someta á la resolución de la Junta de la Cámara, para que una vez aprobadas las transmita á la Comisión permanente de Cámaras de Comercio domiciliada en Madrid.

2.º Invitar á los comerciantes é industriales de esta Isla para que indiquen á la Cámara las modificaciones que á juicio de los mismos, deberían introducirse en dichos Reglamento y Tarifas.

3.º Fijar en las Oficinas de la Cámara las cotizaciones de los valores locales.

A las diez y media de la mañana de hoy, ha fundado en nuestro puerto, el vapor correo «Isla de Menorca», procedente de Barcelona directo, de cuyo puerto salió á las diez de la noche, por haber tenido que esperar el tren correo de Madrid; que llegó con cuatro horas de retraso, debido á un accidente ocurrido á un tren de mercancías en la estación Morrell (Tarragona), que descarriló al entrar en agujas en dicha estación.

En dicho buque han llegado nuestros amigos, don Francisco Terrés Coll, don Francisco y don Juan Rita León, don Federico Canut y don Pablo Kugelmann, el primero de los cuales regresa de México.

Esta noche se celebrará en el Teatro de Verano una sesión permanente de cinematógrafo desde las ocho y tres cuartos á las diez y tres cuartos, estrenándose escogidas películas, entre ellas la de gran actualidad titulada *Segunda serie de la guerra de Melilla*, que ha obtenido gran éxito en todas partes donde se ha proyectado.

El precio de la entrada es de 15 céntimos.

Con el vapor de hoy ha llegado á esta Ciudad el profesor de dibujo de este Instituto don Eduardo Casado Ribero.

También han venido en el vapor de hoy el comandante de Artillería don Jose Figueras, acompañado de su distinguida esposa.

CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN

La Comisión permanente de las Cámaras de Comercio, ha de proceder á la organización de los trabajos de reforma del Reglamento y Tarifas de la Contribución Industrial y de Comercio, conforme á los acuerdos adoptados en la última Asamblea de dichas Corporaciones y al proyecto de Ley presentado á las Cortes por el Excelentísimo Señor Ministro de Hacienda en 14 de Abril último.

En su virtud, esta Cámara, cumpliendo lo acordado en sesión de 28 de Septiembre próximo pasado, invita á todos los comerciantes é industriales de Menorca á que le comuniquen por escrito ó verbalmente, las modificaciones que á juicio de los mismos y en interés de esta región, deberían introducirse en el articulado del Reglamento y en los distintos epígrafes de las tarifas de la contribución industrial, á fin de que esta Corporación pueda estudiarlas, y remitirlas, si así se acuerda, á la citada Comisión permanente en Madrid.

Mahón 1.º Octubre de 1900.—El Pres-

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 30, 19'00.

Lotería Nacional

En el sorteo de la Lotería Nacional efectuado esta mañana en Madrid, han resultado premiados los números que a continuación se expresan:

Con 100.000 pesetas
19.698 Valladolid-Pamplona-Cáceres.

Con 60.000 pesetas
25.529 Madrid.

Con 20.000 pesetas
2.843 Valladolid-Málaga-Villanueva y Geltrú.

Con 1.500 pesetas
6.668 Monforte-Madrid-Cartagena.

30.006 Calatayud-Palmas-Barcelona.

18.098 Barcelona-Soria.

23.930 Algeciras-Jerez de Caballeros.

5.200 Aranda-Madrid-Calahorra.

10.448 Barcelona-Santander-Madrid.

2.444 Reus-Valencia-Coruña.

15.398 Madrid.

19.181 Madrid-Salamanca.

1.502 Guadalcanal-Tenerife-Badajoz.

9.576 Barcelona.

7.920 Jerez-Madrid-Zamora.

18.123 Madrid-Barcelona.

14.575 Sevilla-Santander-San Sebastián.

902 Sevilla-Málaga-Bilbao.

7.802 Barcelona-Murcia-Bilbao.

27.004 Alicante.

9.332 Oviedo-Sevilla-Madrid.

TOMA DEL GURUGÚ

La primera noticia

El primer periodista español que comunicó a España la noticia de la ocupación del fatídico monte, fué el corresponsal de «El Liberal» señor Répide.

El segundo que la transmitió fué un extranjero, el corresponsal de «El Anunciador de Gibraltar», y el tercero el representante del «Times» de Londres.

Como se realizó la operación

Según nos anticipó ayer nuestro corresponsal, las fuerzas se dividieron en tres columnas, una, formada por el batallón de África, mandada por el coronel Axó; otra, por el de Melilla, mandada por el coronel Primo de Rivera, y la otra, constituida por la brigada disciplinaria y los moros amigos, que iba mandada por el coronel Aizpuru.

La primera subió por Sidi-Muza, la segunda por las lomas de los Lavaderos y la tercera por encima de la Mezquita.

Pronto el éxito coronaba la operación.

El objeto verdadero de ésta se realizó cumplidamente; era la toma de una posición ventajosísima, inmediata a la punta del Gorro Frío.

Esta posición domina a Sidi Muza y protege perfectamente el paso de los convoyes, impidiendo también el acceso del enemigo al barranco del Lobo.

Los directores

El general Acízón dirigió la operación de la ocupación del Gurugú con el mayor acierto, realizando brillantemente la retirada, después de dejar guarnecidos los puntos ocupados.

El general Del Real observaba el regreso desde el campo exterior, prevenido, por si su intervención hubiese sido necesaria, que, afortunadamente, no lo fué.

La artillería de los fuertes y de los campamentos cercanos no tuvieron tampoco necesidad de proteger la

El pico más alto

La brigada disciplinaria y los moros que combaten al lado de España fueron los encargados de subir al punto culminante.

El moro confidente llamado el Gato fué quien plantó la bandera española en lo alto de la cima.

El coronel Primo de Rivera, con cuatro compañías quedó en ese lugar, estableciendo un campamento.

También hay que advertir que casi al mismo tiempo era colocada la bandera española en varios picos de la montaña.

Una agresión

Cuando se hallaban en la cúspide de la montaña nuestras fuerzas, tuvieron que rechazar un ataque del enemigo.

Formaban la harka casi exclusivamente, moros de Benisicar y Alhucemas, y atacaron a los moros amigos y a la brigada disciplinaria.

Todos se mantuvieron en sus posiciones.

De la refriega resultaron heridos dos soldados del Disciplinario y un muerto y dos heridos de los moros amigos.

El harka enemiga, al retirarse después del tiroteo, quemó algunas casas de la Frajana alta.

Nuevos detalles

Al subir al pico de Basbel los soldados tuvieron que gatear por los acantilados, sufriendo diferentes caídas.

En una altura cercana a la posición ocupada por el coronel Primo de Rivera se estableció un heliógrafo.

En la posición que mira hacia Benibugafar se ha establecido la artillería.

La ocupa el coronel Larrea con la brigada disciplinaria.

Ocupado el picacho que mira a Benibuifrur y que domina a la cabila de este nombre, se hará imposible toda sorpresa por parte de dicha cabila.

La ocupa el coronel Primo de Rivera con un batallón de Melilla.

Se les ha enviado guerreras de paño para preservarles del frío y la humedad, y mochilas y mantas.

También se han enviado estacas y alambrados para las defensas del campamento.

Los moros que atacaron al destacamento, lo hicieron aprovechando el descenso de los picachos más altos, que tuvieron que hacer los soldados bajando uno a uno, lo mismo que habían hecho la ascensión.

La compañía de las Navas tuvo que proteger el descenso, logrando rechazar al enemigo.

Durante la refriega se vió caer a varios moros muertos ó heridos.

Se hicieron dos prisioneros que quedaron custodiados en el Hipódromo.

Lo que dice Marina

El general Marina, que continúa en Zeluán, muéstrase satisfechísimo.

Dice que la línea que dominan nuestras tropas cada día es más extensa.

Aunque esto—añade—aumentará las dificultades de aprovisionamiento de víveres y municiones, el espíritu de las tropas sigue siendo excelente y todos los servicios se cumplen con exactitud matemática.

Califica el general Marina de exagerada la impaciencia que se tenía por el avance de las tropas, pues aún que contaba con fuerzas sobradas para guarnecer la plaza y puntos inmediatos, necesitaba mantener una constante y directa comunicación y gran vigilancia para asegurar el aprovisionamiento de guerra y boca.

portancia en el presente y en el porvenir de Mar Chica y Zeluán.

Este último punto será, como la Restinga, un gran centro militar para nuestras futuras operaciones en Melilla.

La salud en el ejército es excelente.

Barcelona 1.º 6'30.

Nueva agresión

Ayer atacaron nuevamente las posiciones del Gurugú 4.000 moros.

El ataque ha sido violentísimo. El enemigo fué rechazado heroicamente con grandes bajas.

Nosotros tuvimos cinco heridos y otros cinco desaparecidos.

Se ha cambiado el lugar donde estaba emplazada la bandera, por necesidades de la estrategia, ante probables y nuevas agresiones.

Detalles de la agresión

Van llegando detalles de la agresión de los moros contra nuestras posiciones del Gurugú.

Un sargento del batallón disciplinario vió grandes grupos enemigos que disparaban profiriendo insultos contra nuestros soldados.

El dominio que tienen de aquel territorio les facilitó el acceso a las proximidades de nuestro campamento aprovechando las trincheras naturales que forman los enormes macisos de rocas allí existentes.

Parapetados tras ellas acentuaron el fuego logrando causar algunas bajas entre la sección de policía indígena y la vanguardia del batallón Disciplinario.

Las fuerzas enemigas

Los moros adversarios procedían de las cabilas de Benibugafar y Benisidel.

Según dice el conocido confidente moro Maimón Mohatar, que formaba en las filas de la policía mora conteniendo la primera embestida de los rifeños las fuerzas enemigas ascendían a cuatro mil moros.

Según el sargento Bautista del batallón Disciplinario, eran muchos más.

La posición atacada

La posición que atacaron los rifeños no había sido elegida con carácter permanente por nuestras tropas.

Las fuerzas del batallón Disciplinario moviéronse buscando una posición para fortificarla.

Los adversarios seguían trepando y atacando con furia.

El sargento Bautista, con diez y seis soldados que combatían a sus órdenes abandonó la loma que ocupaba, teniendo la desgracia de resbalar resultando con una pierna lesionada que le impidió andar.

Un moro amigo cargó con el sargento Bautista sobre sus hombros, conduciéndolo a lugar seguro.

Fuego nutridísimo

Maimón Mohatar con los moros a sus órdenes sostuvo nutridísimo fuego contra el enemigo.

Los atacantes les llenaban de insultos gritando:

—Cristianos, granujas; hemos de cogeros vivos.

Con esto se comprenderá la confianza que tenían en el triunfo.

Un rifeño logró coger a Maimón por las ropas intentando arrastrarle, diciéndole:

—Maimón; tu prisionero.

En este momento, un hijo del confidente, muchacho de unos trece años apuntó al rifeño con su tercerola haciéndole rodar muerto por el suelo.

El hijo de Maimón Mohatar fué felicitado por su valor.

Nuestras banderas

Las banderas españolas siguen ondeando sobre las lomas donde fueron emplazadas.

Noticia desmentida

Se ha desmentido la noticia echada a volar de que nuestros soldados se hubieran visto obligados a abandonar una caja de municiones en poder del enemigo, pues cargó con ella un soldado llevándola al campamento.

Casas en el Gurugú.—Posibilidad de nuevos ataques

A' sur del Gurugú se ven unas docenas de casuchas rifeñas que hasta ahora han sido respetadas por el fuego de nuestros cañones.

Dícese que es muy probable que los moros se aprovechen del conocimiento que tienen de la montaña para intentar nuevos ataques.

El servicio telegráfico

Anteayer, martes, con motivo de la toma del Gurugú, la estación telegráfica de Melilla transmitió a la península la enorme cantidad de 36.579 palabras.

Según noticias que se reciben del campamento que ocupa la división del general Sotomayor en el zoco El-Had, de la cabila de Benisicar, los moros Tios Pacos continúan hostilizando nuestras avanzadas, sin que por ahora hayan logrado causarnos bajas.

En Zeluán

Algunos grupos de rifeños intentaron llevar a cabo un ataque sobre las avanzadas del campamento de Zeluán.

Salió en su persecución una sección de caballería logrando dispersarles.

El enemigo se refugió en las sierras vecinas.

ALCANCE POSTAL

Barcelona 30 Septiembre.

Los corresponsales extranjeros

Melilla.—Al izarse la bandera en el Gurugú los corresponsales extranjeros se descubrieron y dieron vivas a España desde una loma próxima al campamento del Hipódromo.

El primer saludo

Melilla.—El primer destacamento que saludó a la bandera española izada en la cumbre más alta del Gurugú fué el del bloque primero, que guarnecía una sección de cazadores de Alba de Tormes al mando del primer teniente E. Soms.

Los trenes españoles

Melilla.—Los trenes de la Compañía española del Riff han recorrido por primera vez la línea desde la primera a la segunda casa, trayecto que no podían hacer sin ser hostilizados por los tios pacos.

El objeto del viaje ha sido izar la bandera española en la primera y segunda caseta.

En los pasos a nivel que hay entre dichas casetas, en la Posada del Cabo Moreno y los Lavaderos, las tropas salían a las explanadas vitoreando a España y al rey.

El tren cruzó con otro minero francés que iba galanado con banderas españolas, conduciendo enfermos de las posiciones avanzadas.

Estos al preguntárseles como se encontraban, con estaban que cen la alegría de la toma del Gurugú, se habían puesto buenos.

Varias noticias

Melilla.—En todos los fuertes ondea la bandera española en señal de regocijo.

Las baterías Schneider de la división Orozco han bombardeado los cerros de Binibuifrur, en donde fueron vistos grupos de moros en actitud hostil.

Cesó el fuego poco después por haber desaparecido el enemigo.

Los camiones automóviles de la casa real han marchado hoy a Zeluán conduciendo municiones de artillería.

Vense hogueras en el campamento del Gurugú.

El convoy que fué al Gurugú, después de una marcha fatigosa, llegó sin novedad, regresando luego la caballería a la plaza.

A la caída de la tarde comunicó Primo de Rivera con la plaza por medio del heliógrafo.

En todos los campamentos se ha celebrado la toma del Gurugú, brindándose con sidra y champagne.

La posición que ocupó el coronel Pri-

mo de Rivera es la altura de Basbel (1.º Gurugú).

Muchos paisanos han visitado los famosos barrancos de la Muerte y del Lobo.

En los puestos sirvióse un rancho a las tropas con abundantes chumbos.

Un soldado herido en el Gurugú dijo al llegar al Hospital.

—Vuelvo por segunda vez; cúrenme pronto para volver a luchar.

En la escaramuza de la altura del Gurugú fueron hechos prisioneros dos moros.

En las chumboras del fortín Velarde se ha encontrado un morral vacío y dos retratos de un soldado del regimiento de África; supónese que sea uno de los muertos no identificados.

La actitud de Alemania

Berlin.—El Sud Deutshe Correspondenz hace observar que, en contra de lo que parecen suponer las inquietudes de la prensa francesa, Alemania no ha pensado en separarse de la línea de conducta que adopten todas las potencias en lo referente a la protesta del Maghzen.

Por el contrario, el Gabinete de Berlín ha advertido a España cuáles eran sus propósitos de amistad en el asunto y, al mismo tiempo, se ha puesto en contacto con el Gobierno de París, con objeto de resolver todas las cuestiones de común acuerdo.

Rusia se adhiere

París.—Se asegura que el Gobierno de Rusia ha ordenado a su representante en Tánger que conteste la nota de El Guébbas en el mismo sentido que lo ha hecho Francia.

Sección ciclista

Por el ministro de la Guerra se ha dispuesto que vaya a Melilla una sección compuesta de un oficial y 16 ciclistas para cada división de las que operan allí, correspondiendo ocho ciclistas a cada brigada mixta.

Los capitanes generales remitirán con urgencia a Melilla las bicicletas necesarias.

ATENEOS

CIENTÍFICO LITERARIO Y ARTÍSTICO

Presidencia

El próximo sábado, 2 de Octubre, a las nueve y media de la noche, tendrá lugar en el salón de actos la apertura del curso de 1909 a 1910, leyendo el Secretario don Honorio Pons Zabala la memoria reglamentaria y don Pedro Mir y Mir, Secretario general de la Cámara Agrícola, un discurso sobre *El porvenir de la Agricultura en Menorca*.

Acto seguido se efectuará la distribución de premios a los señores expositores que los obtuvieron en el Concurso fotográfico recientemente celebrado.—Antonio Victory.

Cátedras

Se abre matrícula en Secretaría para las clases siguientes:

Francés primer curso, 2.º curso, práctica y conversación.—Profesores, don Sebastián Sapiña y don Daniel Ferbal.

Inglés 1.º y 2.º curso.—Profesor, don Sebastián Sapiña.

Italiano.—Profesor, don Pedro Alcalá Zamora.

Esperanto primer curso.—Profesor, don Jaime Sala.

Esperanto práctico y conversación.—Profesor, don José Juaneda Callejas, presbítero.

Arabe.—Profesor, don Emilio Linares Mercadal.

Dibujo y pintura para señoritas.—Profesores, don Francisco Hernández Sanz y don Eduardo Castelo.

La cuota mensual variará entre 0'50 y 5'00 pesetas, según el número de matriculados en cada clase y las condiciones que establezca el profesor respectivo.

Se darán también clases de idiomas especiales para señoras y señoritas, si se reúnen en número suficiente.

Las cátedras que el domingo 3 de Octubre cuenten con una base de cuatro matriculados, se inaugurarán en los primeros días de la inmediata semana.—El Secretario, Honorio Pons Zabala.

BUÑUELOS.—Los habrá todos los Domingos y días festivos empezando el próximo Domingo en la acreditada «Bolería de Bernardo Pons» Villa-Carlos.

CASA DE RECREO

Hay una en venta situada en el tercer kilómetro tercer hectómetro de la carretera de San Luis.

Máquinas de coser "NAUMANN" Máquinas de coser



Decir en Menorca que las máquinas "NAUMANN" son muy buenas, no es nada nuevo; porque desde muchos años, son aquí muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que sí es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y en verdad, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosos a cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa "NAUMANN" para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porque trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltados es lo mejor que puede hacerse.

Se venden a plazos de 2⁵⁰ pesetas semanales y al contado con grandes rebajas.

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

Importante. Se enseña a los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, e infinidad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, reales calados rechelié, etc.

AGENTE EN MENORCA:

L. MIQUEL PRETO. - Arravaleta, 12, Mahón.

- Agujas de todas clases
- Lanzaderas de todos sistemas
- Hilos y Sedas
- Canillas y Engranajes
- Copreas y Bobinas
- Bielas y Destornilladores
- Aros para bordar
- Alicuzas y Aceite
- Comas y Muelles
- Piezas universales para bordar
- Reparaciones

Agencia "La Argentina"

Despacho de carga a España Ultramar y Extranjero
Paquetes Postales para las Américas

Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz. BARCELONA

Se acaba de establecer un nuevo servicio de encargos de domicilio a domicilio desde Barcelona a Ciudadela y vice-versa, contando con medios para servir con prontitud y economía.

Los encargos podrán entregarnos o avisar para recogerlos en CIUDADELA, a Juan López, calle Alfonso XIII 48. BARCELONA, a Pedro Puigendolas, Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.

¡Se acerca el invierno!!

Las LÁMPARAS DE FILAMENTO METÁLICO que se venden en la Lampistería de

MIS SAGÜES - Calle Nueva, n.º 2

son las más económicas del mundo.

El alumbrado eléctrico con dichas lámparas ES EL MAS BARATO DE TODOS.

La familia más pobre puede hoy disponer de alumbrado eléctrico espléndido y barato.

Proveerse pronto de Lámparas!! Marca Z. -- Marca A. E. G. -- Marca AUER.

¡¡ GRAN REBAJA DE PRECIOS !!

Lámpara de 16 bujías, que gasta menos que una de 5, Ptas. 3'00
gasta menos que una de 10, » 3'50

Al mismo tiempo participo a mi distinguida clientela que acabo de recibir un bonito y buen surtido en cristalería para toda clase de alumbrado y los Séptimos mecheros intensivos Auer, que son los de mejores condiciones y mejor resultado, a precio económico.

Manguitos AUER, desde 0'75 a 1'50 pesetas.

Se admiten abonados.

No recomiendo a mis clientes que desconfíen de las imitaciones.

Requívocarse: Calle NUEVA, núm. 2, frente al casino "La Unión"

¡¡ GRAN REVOLUCIÓN !!

¡¡ NUEVO INVENTO YANKI !!

Máquina de escribir por 25 duros

THE AMERICAN NEW

La nueva máquina "The American New" por su sencillez, solidez y fácil manejo; por su poco peso; por su corrección y claridad en la escritura, por su facilísima composición, es la competidora de cuantas existen en el mercado.

Un niño de diez años la manejará perfectamente a la hora de hacer práctica.

No tiene teclado, ni letras de cautchou, ni resortes, ni palancas, etc... Piezas todas estas, que necesitan recomposición y cuyo coste, es casi tan caro como el de una máquina nueva.

Nuestra máquina, basta a toda persona diez minutos de práctica para saber escribir con ella.

Su peso de 2 y 12 kilogramos la hace transportable con facilidad, adquiriéndola por todas estas condiciones, los viajeros de comercio.

Es utilísima y práctica en toda casa comercial y no tiene rival para todo particular por su sencillez y poco precio. Por qué pagar por una de las demás máquinas 600, 800 o 1.000 pesetas, cuando por 25 duros estáis perfectamente servidos? Vedlas y os convenceréis.

J. SINTES. -- Muebles

GRAN SURTIDO

de alfombras última novedad

Alfombras para escaleras

Alfombras dormitorio

Alfombras para sofá

Alfombras para todas las habitaciones

ANTES DE COMPRAR

visita la exposición de Casa Sintés

Precios muy limitados

Se vende

JOSE CODINA CORTADA

Para informes, Plaza del Príncipe n.º 10.

fotografía de femenias

(Casa fundada en el año 1869)

4, Plaza de la Miranda 4

Retratos desde un real de vellón a cinco duros.

OBSEQUIO DE TRES POSTALES (algunas en colores) a cada cliente de la casa.

Se retrata todos los días, incluso domingos y fiestas, desde las 9 mañana a 1 tarde.

4, Plaza de la Miranda, 4.-Mahón

Escritura mecanográfica

Se hacen toda clase de escritos a máquina, y toda clase de copias de documentos. Trabajos económicos. Tipo de escritura lo más moderno que se conoce. Encargos en el Ateneo Popular.

PARA LOS CURTIDORES. Hay una máquina para cilindrar cueros con pieles enteras o en medias hojas, construcción especial y moderna de la casa José Cruz y C.ª de Barcelona. Para informes pueden dirigirse a la Calle Nueva, número 9, bajos, Sombrerería.

SE ALQUILAN los altos del Casino "Nuevo Centro" (calle Arravaleta), que comprenden los pisos 1.º, 2.º y 3.º, con abundantes y espaciosas habitaciones, teniendo dos puertas de entrada por la calle del Norte, absolutamente independientes del Café. Para informes en la Calle de Andreu número 38.

CLASES DE FRANCÉS. Teórico prácticas. Se dan de 7 a 10 noche en la calle del Bastión 41 y a domicilio.

SE DERECE para las tardes un joven de esta localidad, como cobrador o empleado de escritorio Sueldo módico. Informes en esta imprenta.

PARA VENDER. Lo están las siguientes: Una casa calle del Sol, números 63 y 70, juntamente con una cochera en la calle de Santa Escolástica (n.º número). Una casa calle de Cifuentes, n.º 158. Una casa en el pueblo de Villa Carlos, calle del Rosario, n.º 68. Un huerto en el pueblo de Villa Carlos, calle del Rosario, n.º 64. Para informes, en Villa Carlos, calle Mayor, n.º 69.

PARA VENDER. Lo está una tienda de comestibles, situada en la calle Gos de Gracia número 7. Informarán en la misma.

Colegio ROSSELLÓ

Este Centro abrió sus aulas al público el 13 de Junio de 1879 con el solo objeto de proporcionar a los obreros una enseñanza sólida y sencilla adecuada a su clase con un solo honorario igual para todos los alumnos y alumnas de 1'60 pesetas mensuales, dándose gratis los libros, efectos de dibujo, cuadernos y todo el material necesario. Los alumnos son acompañados ida y vuelta al colegio. Honorarios: 1'60 pesetas al mes. (Se dan clases nocturnas).

REL OJERÍA DE LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean. También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc. Se hacen toda clase de gravados. Las composuras de relojes...

La Voz de Menorca

Edición de la noche

Mahón, viernes 1.º Octubre de 1909

Suplemento al núm. 893

Delegación del Gobierno de S. M. en Menorca

En la Gaceta de Madrid, correspondiente al día 23 de Septiembre último, aparece el siguiente

Real Decreto

De acuerdo con mi Consejo de Ministros,

Vengo en decretar la siguiente:

Artículo único: En todas las provincias del Reino, exceptuadas las de Barcelona y Gerona, quedan restablecidas las garantías constitucionales, suspensas temporalmente por los Decretos de 27 y 28 de Julio último.

Dado en Palacio á veintisiete de Septiembre de mil novecientos nueve.—Alfonso.—El Presidente del Consejo de Ministros, Antonio Maura y Montaner.

Lo que he dispuesto se publique para conocimiento general.

Mahón 1.º Octubre de 1909.—El Delegado del Gobierno, Emilio Linares.

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona.)

Barcelona 1.º, 9'00.

La izquierda solidaria

En el domicilio del diputado republicano federal señor Vallés y Ribot han celebrado una reunión los representantes de la izquierda solidaria para tomar acuerdos en vista de que el levantamiento de la suspensión de garantías no comprende á las provincias de Barcelona y Gerona.

Los reunidos acordaron dirigirse al Gobierno solicitando que se restablezca la normalidad á fin de que no hallen entorpecimiento los trabajos de propaganda para las elecciones de diputados provinciales.

Protesta de la Cámara de Comercio francesa.

La Cámara de Comercio francesa establecida en esta capital ha hecho pública su protesta contra las exageraciones en que ha incurrido la prensa extranjera al relatar los sucesos ocurridos en Barcelona durante la última semana del mes de Julio.

En dicho documento se reconoce que algunos órganos de la prensa local aprovechan las circunstancias para conseguir que se extreme la represión y que debido á esto quizás se abulte lo ocurrido.

Pide la Cámara de Comercio francesa que vengan á Barcelona algunos representantes de los grandes diarios extranjeros para que, sobre el terreno, puedan restablecer la verdad.

Después del combate

Una vez terminado el último combate reñido en el Gurugú las fuerzas de la policía indígena regresaron á Melilla.

La operación fué dirigida por el general Arizón, resultando muy ruda.

Cuando se ordenó la retirada, la columna del coronel Aizpuru batíase bizarramente con los moros, conteniéndolos en su ataque.

Un teniente del Batallón Disciplinario recogió la bandera de la loma que se acordó abandonar.

Conservando posiciones

El coronel señor Primo de Rivera conserva las posiciones que ocupó sobre el barranco del Lobo.

El fuerte de Camellos cañonea la vertiente izquierda del Gurugú donde se supone que se refugió el enemigo después del combate.

Se llevan á cabo activos trabajos para fortificar el punto estratégico conocido por el Gorro Frigio, y otras posiciones de la montaña.

Se incendian los adueros situados en las cercanías del barranco del Lobo para evitar que sirvan de refugio al enemigo para llevar á cabo nuevas emboscadas.

Lo que cuenta un prisionero

Un moro enemigo que cayó en poder de nuestros soldados en la acción librada últimamente ha hecho algunas revelaciones.

Dice que el Chaldy continúa en el Rif, habiéndose refugiado en Benifugar desde donde dirige las operaciones de la harca.

El Chaldy, para conservar á los suyos, insiste en que muy pronto recibirán el auxilio del sultán Muley Hafid.

El prisionero añadió que no les importaba nada la pérdida del Gurugú, pues tienen otros montes que les servirán de refugio para llevar á cabo nuevos ataques.

Terminó el moro sus declaraciones diciendo que la ocupación del Rif costará mucha sangre.

Consejo de Ministros

Al anochecer de ayer reuniéronse los ministros en casa de don Antonio Maura, durando la reunión unas tres horas.

Sospéchase que los Consejeros estudiaron el proceso Ferrer, que se ha dado ya por concluso para sentencia, y la rehabilitación del príncipe don Alfonso de Orleans que fué despojado de sus prerrogativas por haber contraído matrimonio morganático.

Los ministros guardaron reserva acerca de lo que trataron.

Ginetes moros

Comunican de Alhucemas que desde la plaza se han visto cruzar numerosos ginetes moros que marchaban con dirección al zoco El-Ilad.

Preparativos

Han celebrado una entrevista los señores Azcárate, Melquiades Alvarez, Moret y Canalejas, tratando de la concentración liberal para derribar al Gobierno del señor Maura.

Créese que el día doce del corriente mes de Octubre se celebrará un grandioso mitin seguido de una manifestación pública contra el Gobierno.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

DE MAHÓN

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro á 0° en mms.	759'2	758'7
Humedad relativa.	72	68
Dirección del viento,	SO.	SO.
Temperatura máxima de ayer.	25'4	
Id. mínima de hoy.	18'4	
Lluvia en 24 horas.	0'0	
Velocidad del viento en idem.	25 gk.	
Agua evaporada en idem.	4'5 mm.	

MAURICIO HERNANDEZ.

Consultorio médico quirúrgico

Calle de Anuncivay, 16

Dirigido por los médicos

D. Baltasar Tomé Ortiz

Especialista

en Partos y Enfermedades de la Matriz

Y

D. Mariano de Alba de Olmo

Especialista

en las enfermedades de las vías urinarias

Horas de Consulta

De 11 á 2 y de 4 á 7.

CASA DE RECREO

Hay una en venta situada en el tercer kilómetro tercer hectómetro de la carretera de San Luís.

Para informes en esta Ciudad, calle de Santa Rosa n.º 46.

Tipografía Mahonesa.—Castillo 25. MAHÓN

MINISTERIO
DE CULTURA

